



maison**chance**



**Important:
Dak Nong
ça a démarré !**

**Contacts:
Célébrations
Vietnam-Suisse**

Le cirque

Les kinés

Miss balais !

Infos internes



© McFreddy Photos

Chers Amis de Maison Chance,

Voilà notre deuxième journal de l'année, vous y découvrirez nos activités, nos projets et nos espoirs.

De mon côté, j'ai retrouvé la santé, je me suis achetée un vélo et pédale à mon (nouveau) rythme, le moral est à nouveau au beau fixe et la passion de créer m'a complètement regagnée.

En hommage à mon père, décédé dans un accident de moto en décembre dernier, j'ai terminé la traduction du livre « Maison Chance, un avenir pour les moins chanceux ». J'espère que le livre sortira enfin en anglais et vietnamien à la fin de l'année.

Le projet de construction d'un nouveau centre social dans la province de Dak Nong, à 350 km de Ho Chi Minh Ville se concrétise, nous avons posé la première pierre. Mais pour que l'édifice se réalise complètement nous avons encore besoin de beaucoup de soutien !

Le centre accueillera une centaine de résidents permanents. Ils seront jeunes et vieux, handicapés physiquement ou mentalement, ou les deux. Cent cinquante écoliers pauvres des environs viendront également bénéficier d'une scolarité gratuite. Différents ateliers de formations seront mis en place pour donner un travail adapté à des personnes vivant en marge de la société. Ce projet donnera la chance aux plus démunis de retrouver leur dignité.

Je vous embrasse,
Tim



Les personnes intéressées par l'édition française du livre des 20 ans de Maison Chance peuvent la commander depuis notre site internet ou en contactant Maison Chance Suisse, France ou Canada.



Youpi !
C'est les vacances

© McFreddy Photos

- 02 Le petit mot de Tim
- 03 Sommaire
- 04 Tim ambassadrice de Maison Chance
- 05 Départs et Arrivées
- 06 Maison Chance infos
- 08 Les bijoux du futur
- 09 L'équipe des kinésithérapeutes
- 10 Maison Chance circus
- 11 Dak Nong le chantier
- 12 Dak Nong infos chantier
- 14 Plan projet Dak Nong
- 16 Produits de Maison Chance
- 18 A grands coups de balais
- 19 Maison Chance à l'étranger



*Sang.
C'est son nom.
Il est chargé de vous
souhaiter le
Bonjour de Maison Chance.
Il reste à votre écoute.*

Tout le contenu est propriété de © Maison Chance VN. Moyennant l'accord de Maison Chance, il peut être reproduit avec citation de la source et en gardant le sens initial de sa rédaction.

IMPRESSUM: Une petite équipe sympa de Maison Chance à Saigon et aussi de l'extérieur.

Couverture : Une photo réalisée début août à Dak Nong, © McFreddy.

© McFreddy Photos

Célébration Vietnam-Suisse

Présence et importants contacts.



Le 7 juillet 2016. Tim était invitée à la fête de la célébration des 45 ans des bonnes relations diplomatiques entre le Vietnam et la Suisse. C'était pour elle l'occasion de rencontrer l'Ambassadeur Suisse, Mme Beatrice Maser Mallor venue d'Hanoi. Elle a aussi eu le plaisir de rencontrer le très populaire Consul, Mr Othmar Hardegger représentant la Suisse à Ho Chi Minh Ville.

Beaucoup d'autres rencontres ont permis à Tim de sympathiser avec des potentiels bienfaiteurs de Maison Chance.



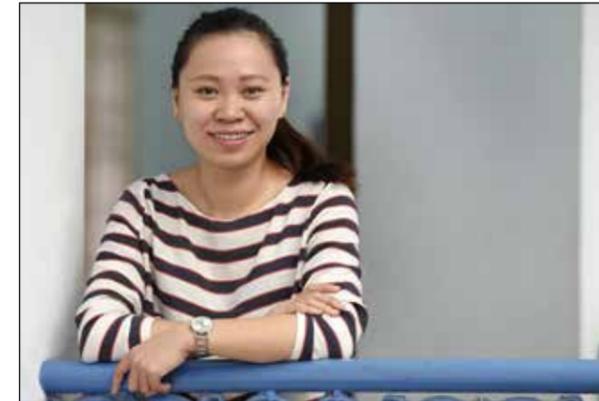
Texte et photos © McFreddy



DÉPART - ARRIVÉE

Thuy

Assistante de direction.



ARRIVEE.

Thuy est originaire du nord Vietnam. Après 5 ans d'études en France, elle maîtrise le français et elle parle aussi l'anglais. A Maison Chance, elle a la tâche de remplacer Anne-Laure, l'ancienne assistante de Tim. Passionnée par les relations humaines elle assume parfaitement son poste.

Caroline

Réalisation sur le projet de Dak Nong



DEPART

Arrivée en mars, elle est restée 4 mois pour travailler sur le projet de Dak Nong. Assistante de chef de projet, elle est à l'origine de la réalisation d'une présentation complète du projet. Elle a également pris de nombreux contacts pour trouver de nouveaux et précieux partenaires. Son dynamisme va rester comme un bon souvenir de son passage.

Vanina

Soins et Kinésithérapie



ARRIVEE.

Une jeune femme de 20 ans venant de Suisse. Elle travaille pendant 4 mois avec l'équipe des kinésithérapeutes et d'aides-soignants. Elle assure des massages à différents bénéficiaires. Souriante et dynamique, elle apporte une bonne humeur au Centre Envol depuis son arrivée début Juin.

Anne-Lise

Communication



ARRIVEE.

Après 3 années d'étude de médecine Anne-Lise souhaite faire un «break». Cette jeune française venue d'Annecy a approché Maison Chance pour une respiration. Pendant 4 mois au bureau vietnamien elle va s'occuper de communication. C'est un sujet qu'elle aime bien. Ces amours vont aussi à la gymnastique et à la danse.

Arrivées printanières

Nouveaux bénéficiaires.



Thu

29 ans, elle est timide avec un joli sourire en coin. Avant de rejoindre Maison Chance, elle vivait dans les montagnes avec son père. Sa mère est décédée suite à une attaque cérébrale. Thu est paralysée à cause d'un accident. Depuis elle, ne peut plus utiliser ses jambes. Ses moments préférés sont les discussions avec les filles du foyer et le travail de confection de peluches de l'atelier couture.

Tuan Anh

16 ans, bavard et blagueur, même s'il a des problèmes d'élocution malgré son handicap dès sa naissance. Tuan Anh est aussi paralysé des membres inférieurs et d'une main. Depuis son arrivée à Maison Chance il a des séances de kinésithérapie avec la nouvelle bénévole Vanina. Il vient aussi d'intégrer l'école du Village Chance, car avant il n'avait pas eu l'occasion d'être scolarisé.



Toan

22 ans, discret, il s'est vite intégré. Suite à une inflammation de la moelle épinière il se retrouve paralysé des membres inférieurs. Toan a un don pour l'anglais, nous l'aiderons à progresser. Bientôt, il intégrera le futur atelier de pierres semi-précieuses que nous allons ouvrir sous peu.



Au début du mois de Juin 2016, 3 nouveaux sont arrivés dans la grande famille de Maison Chance

Pour les deux pages, textes : Caroline et Tim. Photos © McFreddy

Nouveaux envols

Indépendance

Phuong

Notre athlète de taekwondo est une travailleuse hors pair de l'atelier couture. Elle va ainsi s'installer dans son propre appartement au Village Chance après avoir passé de nombreuses années au foyer. Triste de quitter le cocon familial du foyer, elle est malgré tout heureuse de pouvoir prendre son envol.



Vuong

Depuis 9 ans qu'il habite au foyer, il rêve de pouvoir partir et avoir sa propre chambre dans son propre appartement. C'est un des peintres de l'atelier de Maison Chance qui vend le plus de peintures. Son salaire est assez stable et suffisant pour pouvoir lui permettre de voler de ses propres ailes.



Hieu

Ils ont terminé la formation du Centre Envol et peuvent maintenant y travailler. Cela leur permet de bénéficier d'un logement au Village Chance et d'un revenu mensuel afin de se prendre eux-mêmes en charge.

Orphelin et handicapé, il est arrivé à Maison Chance il y a 8 ans, bossu et avec des problèmes d'élocution dû à un bec de lièvre. Il a suivi différentes formations et travaillé à différents postes. Mais a finalement trouvé sa voie en tant que commis de cuisine. Par la suite il aimerait pouvoir aller à Dak Nong pour y travailler et y habiter.



Un atelier de pierres !

Visite chez un futur partenaire.

De nouvelles possibilités s'offrent aux bénéficiaires de Maison Chance. Un atelier pour le travail sur les pierres semi-précieuses. Une chance venue d'un vietnamien devenu australien. Avec la participation de Maison Chance, monsieur Son va nous aider à réaliser cet atelier de travail. Cet homme a 35 ans de métier et souhaite participer et donner des cours aux personnes handicapées. C'est intéressant car la branche manque de professionnels au Vietnam, et ce travail est « taillé » pour eux, les personnes à mobilité réduite. Dans un local au Centre Envol, Maison Chance va mettre en place des équipements de traitement des pierres comme de bijouterie, pour arriver à un produit fini et commercialisable au nom de Maison Chance. Le départ du projet de formation débutera en septembre 2016 déjà. Derrière son poste de travail l'ouvrier pourra se former aux techniques de recherches sur les différentes qualités de pierres, de découpages, de taille et de polissage. Grâce à notre futur local destiné à la bijouterie, nous arriverons à un produit fini: la pierre deviendra bijoux, boucles d'oreilles, bracelets ou pendentifs.

Texte : Ly, Maison Chance, Photos © McFreddy



Choisir



Tailler



Meuler



Apprécier



Polir



Au quotidien avec les paralysés

La kinésithérapie aussi pour le bien-être.

Dung

Elle vient d'avoir 41 ans, et ça fait plus de 19 ans qu'elle travaille pour Maison Chance. Elle est kiné et elle rétablit le bien-être dans le corps de ses patients lourdement paralysés. Elle arrive tôt le matin, à midi elle continue à aider les per-

sonnes qui en ont besoin, et le soir elle part toujours la dernière. Elle n'est jamais à rien faire, entre deux patients elle astique le mobilier pour que l'hygiène et la propreté soient toujours d'actualité. Avec les années elle est devenue la responsable de notre salle de kinésithérapie.



Mr Dung



Thu

Mr Dung

Ce monsieur de 57 ans a travaillé toute sa vie avec les handicapés mentaux, dans différents centres. Il y a 2 ans nous avons commencé à prendre en charge quelques handicapés mentaux. C'est un projet pilote, avant d'ouvrir nos services à ce genre d'handicapés dans notre future centre social dans la province de Dak Nong.

Thu

Elle a 24 ans. La Maison Chance fut sa première expérience professionnelle. Ici elle a dû apprendre à travailler dans un groupe, mais elle a aussi dû apprendre à nager, pour être capable de suivre les patients dans l'eau de notre bassin thérapeutique.

Diep

Il a 28 ans. Il est kiné, spécialisé dans le traitement des enfants. Il prend en charge tous les enfants handicapés de notre programme de rééducation physique. Diep participe également aux séances d'aqua thérapie.



Diep

Texte Tim, photos © McFreddy.

Les pitres font le cirque

Une belle équipe.



Ils sont jeunes, vifs et pétis de qualités. Les grands sourires en fin de représentation en disent long sur les futures ambitions.

Tous de bonne humeur! Les cours de cirque ont débuté en 2013. Les répétitions ont lieu trois fois par semaine, après l'école de 18h à 20h. Il y a six garçons résidants au foyer et deux autres enfants défavorisés, vivant à l'extérieur. Motivés les garçons parcourent plus de 2 km et demi à vélo pour venir à l'entraînement. Cette petite troupe com-

mence toujours par un échauffement. Ensuite ils répètent les numéros et travaillent sur de nouvelles présentations. Les enfants sont encadrés par deux professionnels. Les numéros sont composés d'acrobaties en habits d'aborigène, de clowneries et d'humour.

Texte : Maison Chance, Photos © McFreddy



Le départ du chantier

C'est ici que tout commence



Dak Nong

Tim en rêve depuis longtemps. On en parle depuis plus de 3 ans. Mille fois, de jour comme de nuit, elle y a réfléchi, pris des notes, raturé et recommencé. La région et le lieu choisis ne sont pas le fruit du hasard, cela répond à un besoin criant dans ces montagnes encore défavorisées. Il a fallu des mois et des mois de contacts avec les politiques pour les persuader du projet. Maintenant, le feu est au vert, tous les papiers sont timbrés d'un sceau rouge en signe de «ok». Ce grand terrain de 2.7 ha (27'000 m2) est propre et apte à recevoir la cérémonie d'ouverture du chantier. La première opération consiste à réaliser le mur d'enceinte. Alors bientôt Tim aura le dos au mur. Face à elle, la grandeur, la réalité qu'elle va partager avec vous. A la vue de ce terrain, Tim ne peut s'empêcher de penser à la réussite de ce projet et aux innombrables sourires qu'il va engendrer.

Dak Nong le 8 mai 2016. Texte et photos : Maison chance.



Le 8 mai 2016 est la date à retenir



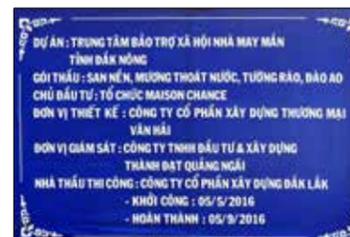
Les travaux en cours

Juste après la pluie.



C'est un vaste chantier, mais déjà attrayant par l'architecture de son mur d'enceinte. Tim a réalisé le design. Il est composé avec une surface de briques de terre rouge. Le tout est ajouré de petites ouvertures en forme fleurs-étoiles.

Ce jour là, les machines étaient à l'arrêt. Dans quelques jours elles reprendront leurs travaux de nivellement. Plus des deux tiers du terrain vont être rehaussés de 80 cm. L'étang en forme de coeur est profond de 7,50 m.



C'est le chantier de l'espoir pour toute une région. Le centre social Maison Chance aidera à faire vivre cette région.



Les travaux d'aménagement du terrain sont en cours de réalisation. Après, nous planterons des arbres fruitiers, des bambous le long de la barrière de treillis. Il y aura aussi des plantes grimpantes le long du mur de briques.

Nous désirons commencer la construction des bâtiments au début de l'année 2017. Pour cela, il faut encore trouver plus de la moitié du budget d'investissement. Pour cette raison nous avons plus que jamais besoin de votre participation. Votre soutien est essentiel pour pouvoir réaliser ce projet d'espoir pour les plus défavorisés.

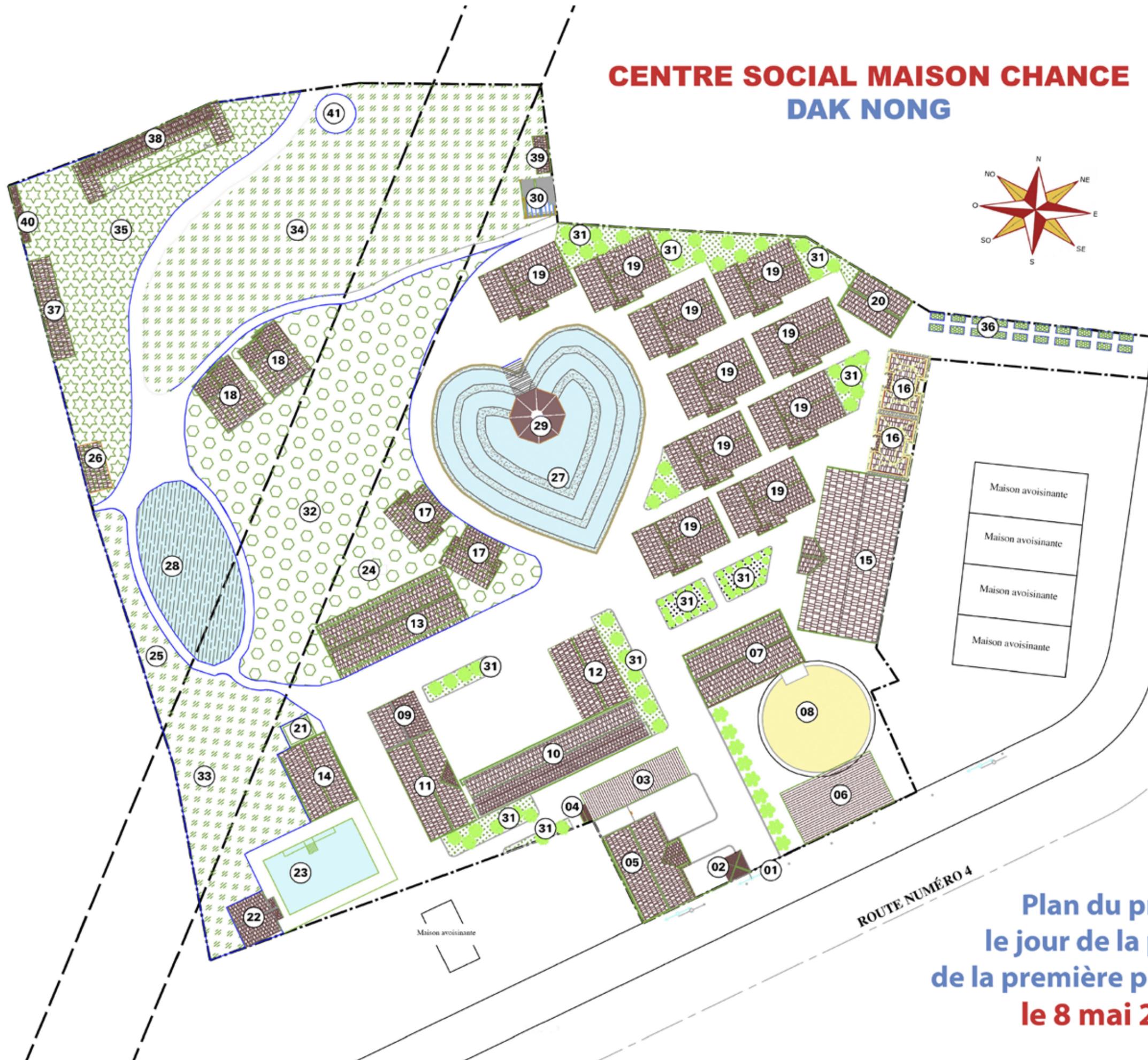


L'étang en forme de coeur, en haut une vue de la gauche, en bas de la droite



Texte : Maison Chance, Photos © McFreddy

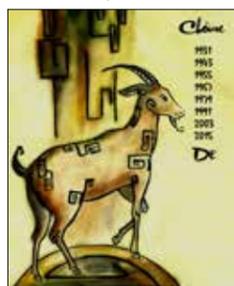
CENTRE SOCIAL MAISON CHANCE DAK NONG



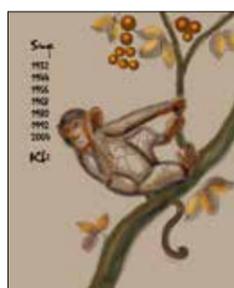
No	CATÉGORIE
01	Clôture d'enceinte + Entrée
02	Loge du gardien
03	Parking
04	Local du générateur électricité
05	Bureau
06	Boutique + Café
07	Infirmierie + Salle de kinésithérapie
08	Piste équestre
09	Salle des professeurs
10	05 Classes primaires
11	03 Classes adaptées
12	Salle polyvalente
13	Ateliers de formation professionnelle
14	Local technique + Atelier de réparation des fauteuils roulants
15	Cuisine + Cantine
16	Hébergements pour le personnel
17	Hébergements pour les bénévoles
18	Hébergements pour les visiteurs
19	Hébergements pour les bénéficiaires
20	Laverie
21	WC enfants
22	Vestiaire pour piscine
23	Piscine de balnéothérapie
24	Château d'eau
25	Réserve d'eau
26	Zone de tri des déchets
27	Etang principal
28	Bassin de rétention
29	Tonnelle octogonale
30	Hangar pour le matériel agricole
31	Zone des herbes médicinales
32	Jardin potager
33	Zone d'arbres fruitiers
34	Zone de pâturage
35	Zone d'élevage
36	Zone de jardinage adapté
37	Ecuries
38	Enclos pour les chiens
39	Abris pour les chèvres
40	Poulailler
41	Zone pour les canards

**Plan du projet
le jour de la pose
de la première pierre
le 8 mai 2016**

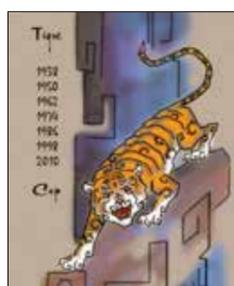
2015, la chèvre



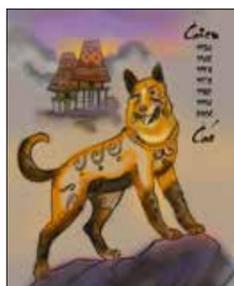
La chèvre



Le singe



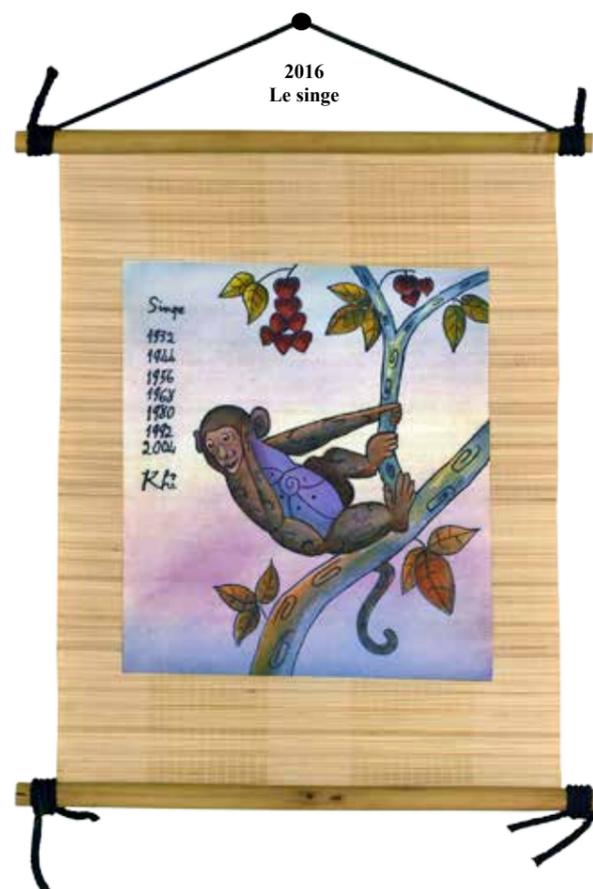
Le tigre



Le chien



Le rat



2016
Le singe

Chez les peintres

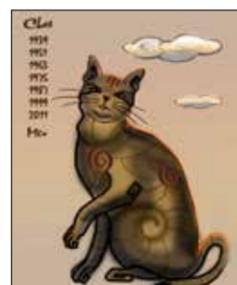
Maison Chance vous propose les signes du zodiaque vietnamien réalisés par ses artistes.

C'est un travail réalisé par des personnes handicapées.
Une peinture sur toile, collée sur une petite natte de bambou.

Dimensions : 30 x 40 cm.



Le cheval



Le chat

2017, le coq



Le coq



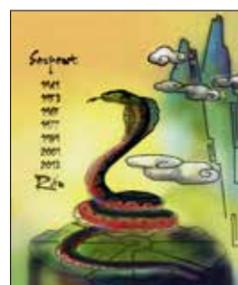
Le cochon



Le dragon



Le buffle



Le serpent



A l'atelier de couture
Maison Chance vous propose les signes du zodiaque vietnamien réalisés par ses artistes.
Une qualité reconnue et inégalée depuis des années.
Le zoo possède encore d'autres animaux !

Les travaux de tous les jours

Au ras des carrelages.



Les couloirs de Maison Chance sont propres, le service de nettoyage est efficace. Ces femmes sont des vraies professionnelles. Du maniement du balai à la judicieuse position de la pelle, elles maîtrisent tout. Elles nous évitent de marcher dans la saleté, de glisser sur une peau de banane, merci les «balayeuses». Il suffit qu'elles s'absentent une demi-journée pour que l'on voie combien leur travail nous manque. Lors de la saison chaude, elles doivent faire face à la poussière, à la saison des pluies, aux multiples traces de pas. Jamais un mot, jamais une remontrance. Elles se prénomment : Hao, Nam, Bay, Long, Hiep, Phuong et Thuy. Phuong manque sur la photo. Elles n'ont pas forcément toujours le sourire. Mais aujourd'hui, pour la séance photos c'était une vraie partie de rigolade, une occasion pour elles de relever la tête.

Texte : Maison Chance, photos © McFreddy.



Maison Chance Belgique

80 rue Albert Meunier
1160 Bruxelles
Belgique
e-mail: belgique@maison-chance.org



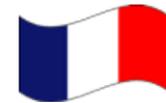
Maison Chance Canada

5830 De Canseau
St-Léonard, QC, H1P 1H9,
Canada
e-mail: canada@maison-chance.org



Maison Chance Suisse

Case postale 5201
1003 Lausanne
Suisse
e-mail: suisse@maison-chance.org



Maison Chance France

39 rue Georges Courteline
69100 Villeurbanne
France
e-mail: france@maison-chance.org



Maison Chance États-Unis

2503-D N. Harrison St. #1128
Arlington, VA 22207
USA
e-mail: usa@maison-chance.org

MAISON CHANCE - Nhà May Mẫn

Trung Tâm Chắp Cánh
19A, Đường số 1, Kp 9, P. Bình Hưng Hoà A
Q. Bình Tân, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Phone: +84 (0) 862-659-566
E-mail: vietnam@maison-chance.org

www.maison-chance.org

Aider, c'est aussi
colorier la vie
des autres



Maison Chance
Vietnam

NINJA